

Thoughts and Reflections for the Meeting of the European Area Rome – January, 2025

Mícheál O’Neill, O. Carm., Prior General

Introduction

The ideas I have to share with you come out of the visitation of the provinces that the members of the General Council have completed in the last five years and the reports that we heard yesterday in the first session of this meeting. In Europe, all of the entities have been visited except for the Italian Province, the Betica province, the Dutch province and the French Delegation. It was said yesterday, and I have also found it to be true, that despite the many challenges of today, there is among our brothers an atmosphere of contentment in their vocation, and in their ministry, with somewhat less satisfaction perhaps, in their community life. Our members in Europe are doing very good work in our churches. They have good relationships with the faithful and with the local church authorities. At the same time there is an element of sadness and despair about the future because of diminishing resources and the lack of vocations.

The New North-South Structure

What I have to say in this short reflection has to be seen against the background of what has been achieved in the last three decades in Europe. In 1989 the order opted for a new structure in its central government. The new structure referred to the established provinces of the order as “North” and the new and emerging realities of the order as “South”. This new structure allowed the order to look at the emerging areas of the order as areas of experiences of God that might be different, fruitfulness in the expression of the Carmelite charism and eventual partnership, while relying on the resources of experience, wisdom and finance in the established provinces to give a solid foundation to all that was new.

Since 1989 it is evident how much the order has changed in terms of the balance between north and south, from a 75%-25% ratio to a 40%-60% relationship, determined in large measure by the comparative numbers of formation candidates in the respective hemispheres. Since 1989, the Betica province has opened communities in Burkina Faso, Germany, initially the province of Lower Germany, in Cameroon, the Italian province opened communities in Rumania and Colombia and La Bruna in Tanzania. In other parts of the Order, the province of Pernambuco began working in Mozambique, the province of Australia united forces with Timor Leste, and the North American province of St. Elias took on the mission in Vietnam and began to receive vocations in Trinidad and Tobago. The P.C.M province extended into Mexico, El Salvador and Honduras. The Carmelite Order in the Philippines having been founded by the Dutch province, itself became a province and extended its commitment to Papua New Guinea. India, a foundation of what was then the Upper German Province too became a province since 1989, which is the time also when two new General Commissariats were established, in Parana, Brazil, and in India. In the near future we hope to see the establishment of provinces in the Congo and in East Indonesia.

All of this was achieved, not with the desire simply to expand, but to allow the Carmelite charism to be recognised and developed in these new areas and to flourish, for the spread

of the Gospel and the building up of the local Church. It wasn't ever said in these terms, but the direction should have been to make the new realities strong in the beginning so that in due course they might become partners. Partnership was not mentioned. The idea was that in time the new reality might be able to help the founding province in times of need. The idea of partnership, mutual support, interculturality were there in the background but not in the forefront of what was happening.

Paternity and Partnership

Therefore I would like to reflect with you on two concepts that I believe to be necessary and helpful in the way that we manage our Order as time goes on, one is Paternity and the other is Partnership. Partnership, as I understand it, is a relationship that exists between entities that regard themselves as equals and want to work together for the benefit of each partner. In the Carmelite world we have seen how a number of provinces in the north have taken on responsibility for new presences of the Order in the south. To come to the point where there can be partnership there has to be a paternity that guides the new, young and fragile reality to become strong enough to be able to speak for itself and engage in partnership. This notion of partnership in our Order might offer the possibility of a clearer understanding of the reality in the founding province and in the new reality, with a view to being able to agree how best to work together for the benefit of both

Paternity, more than fraternity, is needed to bring the new presence to the point of being a partner. While we speak a lot about the importance of fraternity and that should never change, we have also to recognise the need for accompaniment and guidance for those new members, who are entering for the first time into new presences of the Order, and are having to assume responsibilities that others have had many years to manage and develop. There is a view that while the expansion of the Order that took place in the early part of this century was admirable and right, something was lacking and in fact the previous General Council adopted a policy of slowing down expansion in favour of consolidating the new realities. In the consolidation of the new realities, I believe that paternity might have been the missing element.

The issue is this, when we begin a new reality, we begin with new people who have to be helped to become the kind of adults in our order that can offer a strong presence in their own reality and the possibility of a strong partnership with the rest of the order. The reality we see is a weakness in the commitment to provide that kind of care, which involves generous financial investment, but even more, a well understood and generous commitment of personnel. If in a province that takes on a new mission, only a section of the province is committed to the new reality, or only a few in the province would ever move from their present position into the new reality, serious questions have to be asked. If the ability of the people in the new reality, to form a vision, and to work with responsibility is not encouraged from early on, questions have to be asked.

Now in relation to partnership, we are aware of some new expressions of international collaboration,. Today we might ask, what kind of partnership there might be between the Netherlands and the Philippines, Indonesia or Brazil, between Italy and the Congo, or Colombia, between Germany and Cameroon, Germany and India, Germany and Brazil, between Betica and Burkina Faso, Betica and Venezuela, ACV and the Caribbean, Catalonia and Venezuela. New possibilities are also emerging through the development of

the Order in Timor Leste, which is crying out for partnership, because we can see that the needs of this young presence can be balanced against the gifts of members of our order living in a country that will only make very limited space available for religious to exercise their ministry.

It is not enough simply to talk about helping one another. Rather, the future demands the building of relationships that are constructive and long lasting, forming a vision for the various partners in that relationship and an equality of respect for all sides.

A Question of Communication

At the moment, along with the positive view of brothers feeling contented in their vocation, some even saying that they love their vocation, there is also a certain feeling of abandonment. In a number of different places I have heard Carmelites lament the lack of contact that they experience between the founding provinces and their reality. This is expressed sometimes in the form of a demand for greater communication, a desire to know and to be part of what is going on. There is sometimes the feeling of abandonment that people experience in the face of difficulties. In this matter trying to find who or what is to blame is seldom fruitful. It seems better just to accept the demand to be aware of the importance of communication and to make real efforts to construct and maintain good communication between brothers, between communities and between leadership and communities and individuals. In this regard, it is very clear that the provincial or his delegate or other members of the province must visit the communities of the province with an orderly and accepted frequency, with particular care for the communities in the new realities established by the province. Such visits will go a long way to improving the kind of conversation that exists between brothers and expressing the kind of paternity that will give direction and security through greater participation. Fraternity is necessary in order for there to be closer relationships between the members of the founding province and the new communities and realities under their care.

+ . + . +

Pensamientos y reflexiones para el encuentro del área europea

Roma – enero de 2025

Míceál O'Neill, O. Carm., Prior General

Introducción

Las ideas que en esta reflexión quiero compartir con vosotros surgen de las visitas a las provincias que los miembros del Consejo general han realizado en los últimos cinco años, y de los informes que escuchamos aquí ayer en la primera sesión de este encuentro. En Europa se han visitado todas las entidades, excepto la provincia italiana, la provincia Bética, la provincia holandesa y la delegación Francia. Se dijo ayer, y también he comprobado que es verdad, que a pesar de los muchos desafíos de hoy, hay entre nuestros hermanos un ambiente de satisfacción en su vocación y en su ministerio, con algo menos de satisfacción quizás, en su vida comunitaria. Nuestros miembros en Europa

están haciendo un muy buen trabajo en nuestras iglesias. Tienen buenas relaciones con los fieles y con las autoridades de la iglesia local. Al mismo tiempo, hay un elemento de tristeza y desesperación por el futuro a causa de la disminución de los recursos y la falta de vocaciones.

La nueva estructura Norte-Sur

Lo que tengo que decir en esta breve reflexión debe verse en el contexto de lo que se ha logrado en las últimas tres décadas en Europa. En 1989, la Orden optó por una nueva estructura en su gobierno central. La nueva estructura se refería a las provincias establecidas de la Orden como "Norte" y a las nuevas y emergentes realidades de la Orden como "Sur". Esta nueva estructura permitió a la Orden mirar las áreas emergentes de la Orden como áreas de experiencias de Dios que podrían ser diferentes, fecundidad en la expresión del carisma carmelita y posible colaboración, al tiempo que se apoyaba en los recursos de experiencia, sabiduría y finanzas en las provincias establecidas para dar una base sólida a todo lo que era nuevo. Desde 1989 es evidente cuánto ha cambiado la Orden en términos del equilibrio entre el norte y el sur, de una relación de 75%-25% a una relación de 40%-60%, determinada en gran medida por los números comparativos de candidatos en la formación en los respectivos hemisferios. Desde 1989 la provincia Bética ha abierto comunidades en Burkina Faso, Alemania, inicialmente la provincia de Alemania Inferior, en Camerún, la provincia italiana abrió comunidades en Rumanía y Colombia y La Bruna en Tanzania. En otras partes de la Orden, la provincia de Pernambuco comenzó a trabajar en Mozambique, la provincia de Australia unió fuerzas con Timor Leste, y la provincia norteamericana de San Elías asumió la misión en Vietnam y comenzó a recibir vocaciones en Trinidad y Tobago. La provincia P.C.M. se extendió a México, El Salvador y Honduras. La Orden Carmelita en Filipinas, fundada por la provincia holandesa, se convirtió en provincia y extendió su compromiso a Papúa Nueva Guinea. India, una fundación de lo que entonces era la provincia de Alemania Superior, también se convirtió en provincia en aquellos años, que es el momento también en que se establecieron dos nuevos Comisariados Generales, en Paraná, Brasil, y en la India. En un futuro próximo esperamos ver el establecimiento de provincias en el Congo y en Indonesia Oriental. Todo esto se hizo no con el deseo de expandirse simplemente, sino para permitir que el carisma carmelita fuera reconocido y desarrollado en estas nuevas áreas, y floreciera, para la difusión del Evangelio y la construcción de la Iglesia local. Nunca se dijo en estos términos, pero la dirección debería haber sido fortalecer las nuevas realidades desde el principio para que, a su debido tiempo, pudieran convertirse en "partners" o socios. No se mencionó la asociación. La idea era que, con el tiempo, la nueva realidad pudiera ayudar a la provincia fundadora en tiempos de necesidad. La idea de asociación, apoyo mutuo, interculturalidad estaban allí en el fondo, pero no en el primer plano de lo que estaba sucediendo.

Paternidad y asociación

Por eso, me gustaría reflexionar con ustedes sobre dos conceptos que creo que son necesarios y útiles en la forma en que gestionamos nuestra Orden a medida con miras al futuro: uno es la paternidad y el otro la "partnership" o la asociación. La asociación, tal como yo la entiendo, es una relación que existe entre entidades que se consideran iguales y quieren trabajar juntas para el beneficio de cada socio. En el mundo carmelita hemos visto cómo varias provincias del norte han asumido la responsabilidad de nuevas presencias de la Orden en el sur. Para llegar al punto en que pueda haber asociación, tiene que haber una paternidad que guíe la realidad nueva, joven y frágil para que se

vuelva lo suficientemente fuerte como para poder hablar por sí misma y participar en la asociación. Esta noción de asociación en nuestra Orden podría ofrecer la posibilidad de una comprensión más clara de la realidad en la provincia fundadora y en la nueva realidad, con vistas a poder acordar la mejor manera de trabajar juntos para el beneficio de ambas.

Se necesita paternidad, más que fraternidad, para llevar la nueva presencia al punto de ser "partner" o socio. Aunque hablamos mucho de la importancia de la fraternidad y eso no debe cambiar nunca, también tenemos que reconocer la necesidad de acompañamiento y guía en aquellos nuevos miembros, que están entrando por primera vez en nuevas presencias de la Orden, y están teniendo que asumir responsabilidades que otros han tenido que gestionar y desarrollar durante muchos años. Existe la opinión de que, si bien la expansión de la Orden que tuvo lugar a principios de este siglo fue admirable y correcta, faltaba algo y, de hecho, el Consejo General anterior adoptó una política de desaceleración de la expansión en favor de la consolidación de las nuevas realidades. En la consolidación de las nuevas realidades, creo que la paternidad puede haber sido el elemento que faltaba.

La cuestión es la siguiente: cuando iniciamos una nueva realidad, empezamos con gente nueva a la que hay que ayudar para que se convierta en el tipo de adultos de nuestra orden que puedan ofrecer una presencia fuerte en su propia realidad y la posibilidad de una sólida colaboración con el resto de la orden. La realidad que vemos es una debilidad en el compromiso de proporcionar ese tipo de atención, que implica una generosa inversión financiera, pero más aún, un compromiso generoso y bien entendido del personal. Si en una provincia que asume una nueva misión, sólo una sección de la provincia está comprometida con la nueva realidad, o sólo unos pocos en la provincia se moverían de su posición actual a la nueva realidad, hay que plantearse cuestiones serias. Si la capacidad de las personas en la nueva realidad para formar una visión y trabajar con responsabilidad no se estimula desde el principio, hay que plantearse cuestiones.

En lo que respecta a la colaboración, conocemos algunas nuevas expresiones de colaboración internacional en provincias como la provincia irlandesa y la provincia napolitana. Hoy podríamos preguntarnos qué tipo de colaboración podría haber entre los Países Bajos y Filipinas, Indonesia o Brasil, entre Italia y el Congo o Colombia, entre Alemania y Camerún, Alemania e India, Alemania y Brasil, entre Betica y Burkina Faso, Betica y Venezuela, ACV y el Caribe, Cataluña y Venezuela. También están surgiendo nuevas posibilidades a través del desarrollo de la Orden en Timor Oriental, que clama por una colaboración, porque podemos ver que las necesidades de esta joven presencia pueden equilibrarse con los dones de los miembros de nuestra Orden que viven en un país que sólo pondrá a disposición de los religiosos un espacio muy limitado para ejercer su ministerio. No basta simplemente con hablar de ayudarnos unos a otros. Más bien, el futuro exige la construcción de relaciones que sean constructivas y duraderas, formando una visión para los diversos socios en esa relación y una igualdad de respeto para todas las partes.

Una cuestión de comunicación

En estos momentos, junto a la visión positiva de los hermanos que se sienten contentos con su vocación, hay también un cierto sentimiento de abandono. En diversos lugares he escuchado a los carmelitas lamentarse de la falta de contacto que experimentan entre las provincias fundadoras y su realidad. Esto se expresa a veces en forma de una demanda de

mayor comunicación, un deseo de saber y ser parte de lo que está sucediendo. Existe también a veces el sentimiento de abandono que se experimenta ante las dificultades. En esta cuestión, tratar de encontrar a quién o a qué es culpable rara vez es fructífero. Parece mejor simplemente aceptar la demanda de ser conscientes de la importancia de la comunicación y hacer verdaderos esfuerzos para construir y mantener una buena comunicación entre los hermanos, entre las comunidades y entre los líderes y las comunidades y las personas. A este respecto, está muy claro que el provincial o su delegado u otros miembros de la provincia deben visitar las comunidades de la provincia con una frecuencia ordenada y aceptada, con particular cuidado por las comunidades en las nuevas realidades establecidas por la provincia. Estas visitas contribuirán en gran medida a mejorar el diálogo entre los hermanos y a expresar la paternidad que dará dirección y seguridad a través de una mayor participación. La fraternidad es necesaria para que haya relaciones más estrechas entre los miembros de la provincia fundadora y las nuevas comunidades y realidades bajo su cuidado.

+ . + . +

Pensieri e riflessioni per l'incontro dell'area europea

Roma – gennaio 2025

Míceál O'Neill O. Carm., Priore Generale

Introduzione

Le idee che ho da condividere con voi provengono dalla visita delle province che i membri del Consiglio generale hanno realizzato negli ultimi cinque anni, e dai resoconti che abbiamo ascoltato ieri nella prima sessione di questo incontro. In Europa, tutte le entità sono state visitate, tranne la provincia italiana, la provincia Betica, la provincia olandese e la delegazione generale in Francia. È stato detto ieri, e l'ho anche trovato vero, che nonostante le molte sfide di oggi, c'è tra i nostri fratelli un'atmosfera di contentezza nella loro vocazione e nel loro ministero, con un po' meno soddisfazione forse, nella loro vita comunitaria. I nostri membri in Europa stanno facendo un ottimo lavoro nelle nostre chiese. Hanno buoni rapporti con i fedeli e con le autorità ecclesiastiche locali. Allo stesso tempo c'è un elemento di tristezza e disperazione per il futuro a causa della diminuzione delle risorse e della mancanza di vocazioni.

La nuova struttura Nord-Sud

Ciò che ho da dire in questa breve riflessione deve essere visto sullo sfondo di ciò che è stato realizzato negli ultimi tre decenni in Europa. Nel 1989 l'ordine ha optato per una nuova struttura nel suo governo centrale. La nuova struttura si riferiva alle province stabilite dell'ordine come "Nord" e alle nuove ed emergenti realtà dell'ordine come "Sud". Questa nuova struttura ha permesso all'ordine di guardare alle aree emergenti dell'ordine come aree di esperienze di Dio che potrebbero essere diverse, di fecondità nell'espressione del carisma carmelitano e di eventuale partnership, mentre si affidava alle risorse di esperienza, saggezza e finanza nelle province stabilite per dare una solida base a

tutto ciò che era nuovo. Dal 1989 è evidente quanto l'ordine sia cambiato in termini di equilibrio tra nord e sud, da un rapporto del 75%-25% a un rapporto del 40%-60%, determinato in larga misura dal numero comparativo di candidati nella formazione nei rispettivi emisferi. Dal 1989 la provincia Betica ha aperto comunità in Burkina Faso, Germania, inizialmente la provincia della Germania Inferiore, in Camerun, la provincia italiana ha aperto comunità in Romania e Colombia e La Bruna in Tanzania. In altre parti dell'Ordine, la provincia di Pernambuco ha iniziato a lavorare in Mozambico, la provincia dell'Australia ha unito le forze con Timor Est e la provincia nordamericana di Sant'Elia ha assunto la missione in Vietnam e ha iniziato a ricevere vocazioni a Trinidad e Tobago. La provincia P.C.M si è estesa in Messico, El Salvador e Honduras. L'Ordine Carmelitano nelle Filippine, essendo stato fondato dalla provincia olandese, è diventato a sua volta una provincia ed ha esteso il suo impegno alla Papua Nuova Guinea. L'India, una fondazione di quella che allora era la provincia della Germania Superiore, è diventata anch'essa una provincia in quel periodo, che è anche il momento in cui sono stati istituiti due nuovi Commissariati Generali, a Paranà, in Brasile, e in India. Nel prossimo futuro speriamo di vedere l'istituzione di province nel Congo e nell'Indonesia orientale. Tutto questo è stato realizzato non con il desiderio semplicemente di espandersi, ma per consentire al carisma carmelitano di essere riconosciuto e sviluppato in queste nuove aree e di prosperare, per la diffusione del Vangelo e l'edificazione della Chiesa locale. Non è mai stato detto in questi termini, ma la direzione avrebbe dovuto essere quella di rendere le nuove realtà forti all'inizio in modo che a tempo debito potessero diventare partner. La partnership non è stata menzionata. L'idea era che nel tempo la nuova realtà potesse essere in grado di aiutare la provincia fondatrice nei momenti di bisogno. L'idea di partnership, supporto reciproco, interculturalità erano lì sullo sfondo ma non in prima linea in ciò che stava accadendo.

Paternità e partnership

Pertanto, vorrei riflettere con voi su due concetti che ritengo necessari e utili per la gestione del nostro Ordine nel futuro: uno è la paternità e l'altro è la partnership. La partnership, come la intendo io, è una relazione che esiste tra entità che si considerano uguali e vogliono lavorare insieme per il bene di ogni partner. Nel mondo carmelitano abbiamo visto come un certo numero di province del nord si siano assunte la responsabilità di nuove presenze dell'Ordine nel sud. Per arrivare al punto in cui può esserci una partnership, deve esserci una paternità che guidi la realtà nuova, giovane e fragile a diventare abbastanza forte da poter parlare per sé e impegnarsi nella partnership. Questa nozione di partnership nel nostro Ordine potrebbe offrire la possibilità di una comprensione più chiara della realtà nella provincia fondatrice e nella nuova realtà, al fine di essere in grado di concordare il modo migliore per lavorare insieme per il bene di entrambi

La paternità, più della fraternità, è necessaria per portare la nuova presenza al punto di essere un partner. Mentre parliamo molto dell'importanza della fraternità e che questa non dovrebbe mai cambiare, dobbiamo anche riconoscere la necessità di accompagnare e guidare i nuovi membri, che stanno entrando per la prima volta in nuove presenze dell'Ordine, e devono assumersi responsabilità che altri hanno dovuto gestire e sviluppare per molti anni. C'è un punto di vista secondo cui, mentre l'espansione dell'Ordine avvenuta nella prima parte di questo secolo è stata ammirevole e giusta, qualcosa è mancato e, di fatto, il precedente Consiglio generale ha adottato una politica di rallentamento

dell'espansione a favore del consolidamento delle nuove realtà. Nel consolidamento delle nuove realtà, credo che la paternità potrebbe essere stata l'elemento mancante.

La problematica è questa, quando iniziamo una nuova realtà, iniziamo con nuove persone che devono essere aiutate a diventare il tipo di adulti nel nostro ordine che possono offrire una forte presenza nella loro realtà e la possibilità di una forte partnership con il resto dell'ordine. La realtà che vediamo è una debolezza nell'impegno a fornire quel tipo di assistenza, che implica un generoso investimento finanziario, ma ancora di più, un impegno ben compreso e generoso del personale. Se in una provincia, che assume una nuova missione, solo una parte della provincia è impegnata nella nuova realtà, o solo pochi nella provincia si sposterebbero mai dalla loro posizione attuale nella nuova realtà, devono essere poste delle domande serie. Se la capacità delle persone nella nuova realtà, di formare una visione e di lavorare con responsabilità non viene incoraggiata fin dall'inizio, devono essere poste delle domande.

Ora, in relazione alla partnership, siamo a conoscenza di alcune nuove espressioni di collaborazione internazionale, in province come la provincia irlandese e la provincia napoletana. Oggi potremmo chiederci che tipo di partnership potrebbe esserci tra i Paesi Bassi e le Filippine, l'Indonesia o il Brasile, tra l'Italia e il Congo o la Colombia, tra la Germania e il Camerun, la Germania e l'India, la Germania e il Brasile, tra la Betica e il Burkina Faso, la Betica e il Venezuela, l'ACV e i Caraibi, la Catalogna e il Venezuela. Nuove possibilità stanno emergendo anche attraverso lo sviluppo dell'Ordine a Timor Est, che sta chiedendo a gran voce una partnership, perché possiamo vedere che le esigenze di questa giovane presenza possono essere bilanciate con i doni dei membri del nostro ordine che vivono in un paese che renderà disponibile solo uno spazio molto limitato ai religiosi per esercitare il loro ministero. Non basta semplicemente parlare di aiutarsi a vicenda. Piuttosto, il futuro richiede la costruzione di relazioni costruttive e durature, formando una visione per i vari partner in quella relazione e un'uguaglianza di rispetto per tutte le parti.

Una questione di comunicazione

Al momento, insieme alla visione positiva dei fratelli che si sentono soddisfatti della loro vocazione, c'è anche un certo sentimento di abbandono. In diversi luoghi ho sentito i Carmelitani lamentare la mancanza di contatto che sperimentano tra le province fondatrici e la loro realtà. Ciò si esprime a volte sotto forma di richiesta di maggiore comunicazione, desiderio di sapere e di essere parte di ciò che sta accadendo. A volte c'è il sentimento di abbandono che le persone sperimentano di fronte alle difficoltà. In questa materia, cercare di trovare chi o cosa è da biasimare è raramente fruttuoso. Sembra meglio accettare semplicemente la richiesta di essere consapevoli dell'importanza della comunicazione e di fare veri sforzi per costruire e mantenere una buona comunicazione tra i fratelli, tra le comunità e tra la leadership e le comunità e gli individui. A questo proposito, è molto chiaro che il provinciale o il suo delegato o altri membri della provincia devono visitare le comunità della provincia con una frequenza ordinata e accettata, con particolare cura per le comunità nelle nuove realtà stabilite dalla provincia. Tali visite contribuiranno notevolmente a migliorare il tipo di conversazione che esiste tra fratelli ed esprimere il tipo di paternità che darà direzione e sicurezza attraverso una maggiore partecipazione. La fraternità è necessaria affinché ci siano relazioni più strette tra i membri della provincia fondatrice e le nuove comunità e realtà sotto la loro cura.